



Interreg
Poľsko-Slovensko



EURÓPSKA ÚNIA

Výzva na predloženie ponuky.

Obec Jarabina

Obec Jarabina ako verejný obstarávateľ podľa §7 ods.1.písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“) Vás žiadame o predloženie ponuky v zmysle § 117 ZVO na nižšie špecifikovaný predmet zákazky - služby

„Rôzne podoby vody- Rabčianska soľanka a Jarabinský prielom ako prvky prírodného dedičstva Poľsko- slovenského pohraničia“ – Stvebný dozor

zákazka s nízkou hodnotou podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“)

1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

Verejný obstarávateľ v zmysle § 7 ods. 1 písm. b ZVO

Verejný obstarávateľ: Obec Jarabina
Sídlo: Jarabina, Jarabina 58, 065 31 Jarabina
Zastúpený: Lívia Kovalčíková
Osoba zodpovedná za VO: Mgr. Katarína Slobodová
Tel. kontakt: 0904 492 107
IČO: 00329932
DIČ: 202069857
e-mail: kaspaslovakia@gmail.com
web: www.obecjarabina.sk

2. Miesto predloženia/doručenia ponuky:

Ponuky je možné predložiť:
- v elektronickej forme do 18.10.2019 na adresu kaspaslovakia@gmail.com
Do predmetu správy, ktorá obsahuje ponuku, je potrebné uviesť: **„Rôzne podoby vody- Rabčianska soľanka a Jarabinský prielom ako prvky prírodného dedičstva Poľsko- slovenského pohraničia“ – stavebný dozor – Neotvárat“**

Alebo



v písomnej forme poštou alebo osobne do 18.10.2019 na adresu Kaspaslovakia s.r.o, Tokajská 29,040 18 Košice. Na obálke ponuky je potrebné uviesť: „**Rôzne podoby vody-Rabčianska soľanka a Jarabinský prielom ako prvky prírodného dedičstva Poľsko-slovenského pohraničia**“ – stavebný dozor

– Neotvárat“

Súčasťou ponuky musia byť doklady v zmysle bodu 14 tejto výzvy. Ponuka uchádzača nesmie byť v rozpore s ktorýmkoľvek ustanovením tejto výzvy a jej príloh.

3. Kontaktná osoba na prevzatie ponuky:

Mgr. Katarína Slobodová, 0904 492 107

4. Predmet obstarávania:

Spoločný slovník obstarávania (CPV)
Hlavný slovník: 71520000-9 – Stavebný dozor

5. Typ zmluvy, ktorá bude výsledkom verejného obstarávania:

Výsledkom verejného obstarávania bude zmluva o poskytnutí služby uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov – Mandátna Zmluva

6. Podrobný opis predmetu zákazky

Vykonanie stavebného dozoru pre realizáciu stavebných prác a to najmä:

- Odovzdanie staveniska zhotoviteľovi alebo zhotoviteľom.
- Účasť na kontrolnom zameraní terénu, ktoré vykoná zhotoviteľ pred začatím prác.
- Dodržanie podmienok stavebných povolení a iných povolení potrebných pre výstavbu.
- Plnenie opatrení štátneho stavebného dohľadu.
- Riadne evidovanie a archivovanie projektu stavby, overeného v stavebnom konaní.
- Systematické doplňovanie projektovej dokumentácie, podľa ktorej sa stavba realizuje.
- Evidovanie dokumentácie dokončených častí stavby.
- Odsúhlasovanie dodatkov a zmien projektu, ktoré nezvyšujú cenu stavebného objektu alebo prevádzkového súboru, nepredlžujú lehotu výstavby, nezhoršujú parametre stavby ani jej prevádzkové a úžitkové vlastnosti.
- Kontrola vecnej a cenovej správnosti a úplnosti oceňovacích podkladov.
- Kontrola vecnej a cenovej správnosti a úplnosti platobných dokladov a ich súladu s podmienkami zmluvy o dielo a predkladanie týchto dokladov na úhradu objednávateľovi.
- Kontrola tých častí stavby, ktoré budú pri ďalšom postupe výstavby zakryté, alebo sa stanú neprístupnými.



- Odovzdanie častí stavby v dohodnutom stupni rozostavanosti ďalším zhotoviteľom na ich nadväzné činnosti v súlade so zmluvami.
- Spolupráca s geodetom objednávateľa pri dodržiavaní priestorového umiestnenia objektov.
- Spolupráca s pracovníkmi, vykonávajúcimi autorský dozor a odborný autorský dohľad, pri zabezpečovaní súladu realizovanej stavby s projektom.
- Sledovanie, či zhotovitelia vykonávajú skúšky materiálov, konštrukcií, zariadení a prác, kontrola výsledkov skúšok a evidovanie dokladov o výsledkoch týchto skúšok.
- Postupné vyžadovanie, evidovanie a archivovanie dokladov, preukazujúcich kvalitu diela
- Sledovanie vedenia stavebných denníkov.
- Hlásenie archeologických nálezov.
- Spolupráca s pracovníkmi zhotoviteľov pri vykonávaní opatrení na odvrátenie alebo na obmedzenie škôd pri ohrození zdravia alebo majetku na stavbe.
- Kontrola postupu prác podľa harmonogramu, upozornenie zhotoviteľov na nedodržiavanie dohodnutých termínov a spolupráca pri prerokovaní návrhov opatrení zhotoviteľov, smerujúcich k odstráneniu vzniknutého oneskorenia postupu prác.
- Príprava podkladov pre uplatňovanie majetkových sankcií, ak objednávateľ o to požiadá.
- Príprava podkladov pre záverečné technicko-ekonomické vyhodnotenie stavby.
- Príprava podkladov pre odovzdanie a prevzatie stavby alebo jej častí a účasť na konaní o odovzdaní a prevzatí.
- Kontrola dokladov, ktoré zhotoviteľ pripraví k odovzdaniu a prevzatiu diela.
- Kontrola, či zhotoviteľ odstraňuje vady a nedorobky, zistené pri odovzdaní a prevzatí diela v dohodnutých lehotách a potvrdzovanie dokladov o odstránení vád a nedorobkov.
- Účasť na kolaudačnom konaní.
- Kontrola vypratania staveniska.
- Denná kontrola počas pokladky asfaltu

Kompletná spracovaná projektová dokumentácia je zverejnená: <https://www.e-lena.sk/profil/0032993>

7. Predpokladaná hodnota zákazky:

V prípade ak predpokladaná hodnota zákazky (priemer predložených ponúk) bude do 15 000,00 EUR bez DPH, budú sa ponuky posudzovať ako súťažné a určí sa úspešný uchádzač, ktorý ponúkne najnižšiu cenu v EUR bez DPH

8. Miesto a termín dodania predmetu zákazky:

Katastrálne územie obce Jarabina

Doba dodania: do 30.6.2020 (v prípade predĺženia realizácie projektu sa termín ukončenia služby bude viazať na termín tohto predĺženia)

9. Súťažné podklady k výzve na predloženie cenovej ponuky:

Súťažné podklady sú súčasťou výzvy a sú bez poplatku

10. Financovanie predmetu zákazky:

Integrovaný regionálny operačný program



- 11. Lehota na predloženie ponuky:** 18.10.2019
- 12. Spôsob predloženia ponuky:**
Poštou alebo osobne alebo emailom podľa bodu 2 tejto výzvy
- 13. Kritériá na vyhodnotenie ponúk s pravidlami ich uplatnenia a spôsob hodnotenia ponúk:**
Najnižšia cena bez DPH

14. Pokyny na zostavenie ponuky:

Ponuka sa predkladaná v prípade e-mailového doručenia vo formáte pdf, v prípade doručenia poštou alebo osobne v papierovej forme. Ponuka sa predkladaná v jednom vyhotovení v slovenskom jazyku, spôsob označenia ponúk je definovaný v bode 2. Variantné riešenie sa neumožňuje. Ponuka sa predkladá na celý predmet zákazky

Požadujeme, aby ponuka obsahovala nasledovné doklady a údaje

- a) Podpísaný návrh na plnenie kritérií príloha č. 2
- b) Podpísanú prílohu č. 3 Súhrné čestné prehlásenie

15. Otváranie ponúk:

Otváranie ponúk : dňa 19.10.2019 o 8:00 hod. Miesto otvárania obálok Tokajská 29, 040 18 Košice.

16. Postup pri otváraní ponúk:

Otváranie ponúk je neverejné

17. Lehota viazanosti ponúk:

31.12.2019

18. Osoby určené pre styk so záujemcami a uchádzačmi

Mgr. Katarína Slobodová, Tokajská 29. 040 18 Košice, 0904 492 107

19. Ďalšie informácie verejného obstarávateľa:

Táto výzva s prílohami je prístupná na stránke verejného obstarávateľa na nižšie uvedenom odkaze, odkiaľ je možné stiahnuť si jednotlivé prílohy.

[http:// www.obecjarabina.sk](http://www.obecjarabina.sk)

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijat' ponuky, ak sa zmenia okolnosti, za ktorých bolo toto zadávanie zákazky podľa §117 zákona o verejnom obstarávaní vyhlásené, ak ani jeden uchádzač nesplní podmienky účasti, alebo ani jedna z predložených ponúk nebude zodpovedať určeným požiadavkám na predmet zákazky, resp. ak ponuky prevýšia finančné možnosti verejného obstarávateľa.

V Jarabine, dňa 9.10.2019

Mgr. Katarína Slobodová
Poverená osoba pre VO



Interreg
Poľsko-Slovensko



EURÓPSKA ÚNIA

Príloha č. 2

NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIÍ

„Rôzne podoby vody- Rabčianska soľanka a Jarabinský prielom ako prvky prírodného dedičstva Poľsko- slovenského pohraničia“ – stavebný dozor

Cena za službu bez DPH	20% DPH	Cena za službu s DPH

Dátum predkladania ponuky uchádzačom:

.....
Podpis otláčok pečiatky uchádzača
(meno, priezvisko, funkcia štatutárneho zástupcu
uchádzača oprávneného konať v záväzkových vzťahoch)



Interreg
Poľsko-Slovensko



EUROPSKA ÚNIA

Príloha č. 3

Súhrnné čestné vyhlásenie

**Dole podpísaný ako štatutárny zástupca/
poverená osoba**

spoločnosti

ČESTNE PREHLASUJEM

- Som oprávnený dodávať predmet zákazky a spĺňam podmienky účasti podľa §32 odst.1, písmeno f) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní

Zároveň vyhlasujem, že

- všetky údaje uvedené v ponuke sú pravdivé a úplné;
- súhlasím s podmienkami určenými verejným obstarávateľom;
- všetkému, čo bolo v súťažných a zmluvných podmienkach sme porozumeli; na to, čo nám nebolo jasné sme využili možnosť dorozumievania, tzn. spytovali sme sa a sme si vedomí, že ak naša ponuka nebude obsahovať všetky náležitosti požadované verejným obstarávateľom, budeme zo súťaže vylúčení;
- Súhlasím s Návrhom Mandátnej Zmuvy v prílohe 4

Dátum predkladania ponuky uchádzačom:

.....
Podpis otláčok pečiatky uchádzača
(meno, priezvisko, funkcia štatutárneho zástupcu
uchádzača oprávneného konať v záväzkových vzťahoch)



Interreg
Poľsko-Slovensko



EUROPSKA ÚNIA

Príloha č. 4

NÁVRH
Mandátna zmluva
uzavretá podľa § 566 a násl. zákona č. 513/1991 Zb.
(Obchodného zákonníka) v znení neskorších zmien a
doplnkov

I.

ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Mandant:

Mandant Obec Jarbina
Sídlo: Jarbina 58, 065 31 Jarabina
Zastúpený: Lívia Kovalčíková
IČO: 00329932
DIČ: 2020698570
Bankové spojenie:
IBAN :
Telefón: 052/ 4284051
Email : obecjarabina@gmail.com

Mandatár:

Zastúpený:
IČO:
DIČ :
Bankové spojenie:
Zápis v Obchodnom registri :



Interreg
Poľsko-Slovensko



EURÓPSKA ÚNIA

II. **VÝCHODISKOVÉ PODKLADY A ÚDAJE**

Podkladom pre uzavretie tejto zmluvy je ponuka mandatára

Východiskové údaje:

Názov: „Rôzne podoby vody- Rabčianska soľanka a Jarabinský prielom ako prvky prírodného dedičstva Poľsko- slovenského pohraničia“ – stavebný dozor

Miesto stavby: Katastrálne územie obce Jarabina

Investor (stavebník): Obec Jarabina

Termíny stavby:

Začatie: po ukončení verejného obstarávania na zhotoviteľa stavby

Dokončenie a odovzdanie: vydanie kolaudačného rozhodnutia

III. PREDMET PLNENIA

Mandatár sa zaväzuje, že v rámci výkonu inžinierskej činnosti zariadi za podmienok, dohodnutých v tejto zmluve, za odplatu pre mandanta v jeho mene a na jeho účet činnosť stavebného dozoru počas realizácie stavby a po dokončení stavby v tomto rozsahu:

Odovzdanie staveniska zhotoviteľovi alebo zhotoviteľom.

Účasť na kontrolnom zameraní terénu, ktoré vykoná zhotoviteľ pred začatím prác.

Dodržanie podmienok stavebných povolení a iných povolení potrebných pre výstavbu.

Plnenie opatrení štátneho stavebného dohľadu.

Riadne evidovanie a archivovanie projektu stavby, overeného v stavebnom konaní.

Systematické doplňovanie projektovej dokumentácie, podľa ktorej sa stavba realizuje.

Evidovanie dokumentácie dokončených častí stavby.

Odsúhlasovanie dodatkov a zmien projektu, ktoré nezvyšujú cenu stavebného objektu alebo prevádzkového súboru, nepredlžujú lehotu výstavby, nezhoršujú parametre stavby ani jej prevádzkové a úžitkové vlastnosti.

Kontrola vecnej a cenovej správnosti a úplnosti oceňovacích podkladov.

Kontrola vecnej a cenovej správnosti a úplnosti platobných dokladov a ich súladu s podmienkami



zmluvy o dielo a predkladanie týchto dokladov na úhradu objednávateľovi.

Kontrola tých častí stavby, ktoré budú pri ďalšom postupe výstavby zakryté, alebo sa stanú neprístupnými

Odobzdanie častí stavby v dohodnutom stupni rozostavanosti ďalším zhotoviteľom na ich naväznú činnosť v súlade so zmluvami.

Spolupráca s geodetom objednávateľa pri dodržiavaní priestorového umiestnenia objektov.

Spolupráca s pracovníkmi, vykonávajúcimi autorský dozor a odborný autorský dohľad, pri zabezpečovaní súladu realizovanej stavby s projektom.

Sledovanie, či zhotoviteľia vykonávajú skúšky materiálov, konštrukcií, zariadení a prác, kontrola výsledkov skúšok a evidovanie dokladov o výsledkoch týchto skúšok.

Postupné vyžadovanie, evidovanie a archivovanie dokladov, preukazujúcich kvalitu diela.

Sledovanie vedenia stavebných denníkov.

Hlásenie archeologických nálezov. Spolupráca s pracovníkmi zhotoviteľov pri vykonávaní opatrení na odvrátenie alebo na obmedzenie škôd pri ohrození zdravia alebo majetku na stavbe.

Kontrola postupu prác podľa harmonogramu, upozornenie zhotoviteľov na nedodržiavanie dohodnutých termínov a spolupráca pri prerokovaní návrhov opatrení zhotoviteľov, smerujúcich k odstráneniu vzniknutého oneskorenia postupu prác.

Príprava podkladov pre uplatňovanie majetkových sankcií, ak objednávateľ o to požiada.

Príprava podkladov pre záverečné technicko-ekonomické vyhodnotenie stavby.

Príprava podkladov pre odovzdanie a prevzatie stavby alebo jej častí a účasť na konaní o odovzdaní a prevzatí.

Kontrola dokladov, ktoré zhotoviteľ pripraví k odovzdaniu a prevzatí diela.

Kontrola, či zhotoviteľ odstraňuje vady a nedorobky, zistené pri odovzdaní a prevzatí diela v dohodnutých lehotách a potvrdzovanie dokladov o odstránení väd a nedorobkov.

Účasť na kolaudačnom konaní.

Kontrola vypratania staveniska.



IV. ČAS PLNENIA

Mandatár sa zaväzuje plniť predmet v rozsahu čl. III. tejto zmluvy počas realizácie stavby. Termín začatia činnosti od odovzdania staveniska a termín dokončenia činnosti do vydania kolaudačného rozhodnutia

Ak dôjde k predĺženiu lehoty výkonu činnosti stavebného dozoru dohodnutej v tejto zmluve z dôvodu, ktorý nebude na strane mandatára, zmluvné strany upravujú čas plnenia formou písomného dodatku k tejto zmluve.

Mandant sa zaväzuje vytvoriť podmienky na to, aby mandatár mohol činnosti stavebného dozoru, v rozsahu čl. III. tejto zmluvy riadne a včas splniť, za uvedené činnosti zaplatiť mandatárovi odplatu v dohodnutej výške a v dohodnutých termínoch platby.

Riadne a včasné spolupôsobenie mandanta, dohodnuté v čl. VIII. tejto zmluvy podmieňuje dodržanie času plnenia výkonu technického dozoru zo strany mandatára.

V.ODPLATA

Mandant zaplatí mandatárovi odplatu za činnosti v rozsahu čl. III. tejto zmluvy vo výške
Výška odplaty je v zmysle § 2 zákona č. 18/1996 Z. z. dohodnutou cenou

K cene uvedenej v čl. 5.1 bude pripočítaná a účtovaná DPH podľa platných predpisov.

Okrem dohodnutej odplaty uhradí mandant mandatárovi náklady, ktoré účelne vynaložil pri plnení svojho záväzku (napr. poplatky za vydanie rozhodnutí verejnoprávnymi orgánmi, súdne poplatky a iné).

V odplate nie je zahrnutá účasť mandatára na skúšobnej prevádzke a jeho spolupráca s prevádzkovateľom pri garančných skúškach.

VI. SPÔSOB A FORMA PLATENIA

Mandant zaplatí mandatárovi odplatu dohodnutú v čl. V. tejto zmluvy na základe faktúr mandatára v týchto etapách najneskôr :

1. splátka– po prestavaní aspoň 30% investičných nákladov 50. % z hodnoty podľa článku V.
2. splátka –po získaní kolaudačného rozhodnutia.. 50. % z hodnoty podľa článku V



Spolu

100 %

Jednotlivé faktúry budú obsahovať minimálne tieto údaje:

- označenie povinnej a oprávnenej osoby, adresa, sídlo, IČO, IČ DPH,
- číslo zmluvy,
- poradové číslo faktúry,
- deň odoslania, deň splatnosti faktúry a deň vzniku daňovej povinnosti,
- označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť,
- fakturovanú základnú čiastku bez DPH, čiastku DPH a celkovú fakturovanú sumu,
- rozpis už fakturovaných čiastok,
- označenie diela,
- pečiatku a podpis oprávnenej osoby.

V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, mandant je oprávnený vrátiť ju mandatárovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry mandantovi.

Poplatky, prípadne iné náklady uvedené v tejto zmluve bude mandatár fakturovať samostatne.

Lehota splatnosti faktúr je 30 dní od doručenia.

VII. PLNOMOCENSTVO

Mandant, inak investor (objednávateľ, stavebník), udeľuje týmto mandatárovi písomnú plnú moc, aby podľa § 13 v nadväznosti na § 566 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov, konal pri zabezpečovaní činností v rozsahu čl. III. tejto zmluvy ako jeho zástupca, aby ho zastupoval pri realizácii stavby a v konaní s inými orgánmi a právnickými alebo fyzickými osobami..

Mandatár bude voči tretím stranám vystupovať ako splnomocnený zástupca investora (stavebníka, objednávateľa) a bude konať v mene a na účet mandanta.

Úkony takto uskutočnené zaväzujú mandanta v plnom rozsahu. Toto plnomocnenstvo končí uplynutím času plnenia podľa čl. IV. tejto zmluvy.

VIII. OSTATNÉ USTANOVENIA

Mandatár bude informovať mandanta o priebehu realizácie stavby a ním zabezpečovaných činností na



pravidelných poradách stavby a odosielaním kópií dôležitej obchodnej a inej korešpondencie (stavebné denníky, objednávky, zmluvy, reklamácie, zápisy z rokovaní a iné).

Mandant a mandatár sa zaväzujú, že obchodné a technické informácie, ktoré im boli zverené zmluvným partnerom nesprístupnia tretím osobám, bez jeho písomného súhlasu, alebo tieto informácie nepoužijú pre iné účely, ako pre plnenie podmienok tejto zmluvy.

Mandatár bude pri zabezpečovaní činností podľa čl. III. tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou. Svoju činnosť bude mandatár uskutočňovať v súlade so záujmami mandanta a podľa jeho pokynov, zápisov a dohôd oprávnených pracovníkov zmluvných strán a v súlade s vyjadreniami a rozhodnutiami dotknutých orgánov štátnej správy a samosprávy.

Ak dohody, uzavreté podľa čl. 8.3 majú vplyv na predmet alebo termín splnenia záväzku, musí byť súčasťou tejto dohody aj spôsob úpravy ceny. Takáto dohoda je podkladom pre vypracovanie dodatku k tejto zmluve.

Mandatár vyhlasuje, že má oprávnenie na vykonávanie činnosti v rozsahu čl. III. tejto zmluvy. Ak mandant o to požiada, je mandatár povinný umožniť mu nahliadnúť do živnostenského oprávnenia.

Mandatár vyhlasuje, že pracovníci, ktorí budú vykonávať činnosť dozoru boli oboznámení s podmienkami dodržiavania bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. Za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci svojich pracovníkov zodpovedá mandatár.

Mandatár je povinný odovzdať bez zbytočného odkladu mandantovi úradné doklady, veci alebo iný prospech, všetko, čo získa v mene mandanta pri zabezpečovaní činností podľa čl. III. tejto zmluvy od tretej strany (rozhodnutia úradov, súdov alebo iných orgánov, hmotné veci zmluvné pokuty, úhrady škôd). Mandant v tejto súvislosti uhradí mandatárovi náklady, ktoré mandatár nevyhnutne a účelne vynaložil pri zabezpečovaní činnosti v prospech mandanta (poplatky, príp. iné náklady).

V rámci svojho spolupôsobenia sa mandant zaväzuje, že v rozsahu nevyhnutne potrebnom, na vyzvanie poskytne spoluprácu pri zadovážení podkladov, doplňujúcich údajov, upresnení, vyjadrení a stanovísk, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy. Toto spolupôsobenie poskytne mandatárovi najneskôr do 7 dní od jeho vyžiadania. Osobitnú lehotu dojednávajú strany v prípade, ak sa bude jednať o spolupôsobenie, ktoré nemôže mandant zaobstarať vlastnými silami.

Mandant poskytne mandatárovi pre jeho potrebu:

- 1 vyhotovenie stavebných povolení a iných povolení potrebných pre výstavbu,
 - 1 vyhotovenie projektu pre stavebné povolenie a realizáciu stavby overeného stavebným úradom,
- Mandatár je povinný sa podrobiť kontrole a auditu ,ktorí realizujú oprávnené subjekty v súlade s národnými predpismi a ustanoveniami Spoločenstva
- V prípade ,že bude dôjsť k neoprávneným výdavkom ,alebo ku finančnej korekcií – nevyplateniu finančných prostriedkov poskytovateľom pomoci v dôsledku činnosti mandatára tak mandant má



nárok na náhradu škody v plnej výške .

IX. **ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

Mandatár je viazaný týmto návrhom zmluvy od doby jeho doručenia mandantovi. Lehota pre prijatie návrhu zmluvy sa stanovuje na 3 dni od doručenia. Do doby uzavretia zmluvy môže jej návrh mandant odvolať.

Zmluva je uzavretá okamihom, kedy je posledný súhlas s obsahom návrhu zmluvy doručený druhej strane. Zmluva vzniká prejavom súhlasu s celým jej obsahom. Súhlas musí byť písomný, riadne potvrdený a podpísaný oprávneným zástupcom zmluvnej strany, ktorá ho prejavila.

Meniť alebo doplňovať text tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

K návrhom dodatkov k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne, v lehote 15 dní od doručenia návrhu dodatku druhej strane. Po tú istú dobu je týmto návrhom viazaná strana, ktorá ho podala. Ak nedôjde k dohode o znení dodatku k zmluve, oprávňuje to obe strany, aby ktorákoľvek z nich požiadala súd o rozhodnutie.

Pre platnosť dodatkov k tejto zmluve sa vyžaduje dohoda o celom texte.

Zmluvné strany sa dohodli na tom, že v prípade rozporov ohľadne zmeny alebo zrušenia záväzku, vyplývajúceho z tejto zmluvy, jedna zo strán požiadá o rozhodnutie súd.

Táto zmluva je vypracovaná v štyroch vyhotoveniach, z ktorých dve si ponechá mandant a jedno mandatár.

V Jarabine dňa

V dňa

podpísané

Mandant: Lívia Kovalčíkova

podpísané

Mandatár: